

PARFUM DE MER

LE CENTRE DE SANTÉ PARFUM DE MER EST UN HAVRE DE BIEN-ÊTRE.

Vous pénétrerez dans l'univers du mieux-être où règne l'équilibre du corps et de l'esprit. Notre service, nos produits et nos soins sont raffinés et d'une qualité exceptionnelle.

Lors de votre séjour, nous peaufinerons chacun des soins pour que votre évasion dans notre centre de santé soit une expérience de détente unique et apaisante.

PARFUM DE MER

PARFUM DE MER HEALTH SPA IS A HAVEN OF WELL-BEING.

Enter a world of well-being where the needs of mind and body are carefully balanced. Our sophisticated service, products, and treatments are of exceptional quality.

During your stay we will see to your every need with our range of treatments, ensuring your spa getaway is a uniquely soothing experience.



DÉTENTE MARINE



ÉTANT À PROXIMITÉ DE L'EAU, L'AUBERGE DU FAUBOURG VOUS OFFRE UNE VUE SUR L'INFINIE BEAUTÉ DU SAINT-LAURENT.

Elle saura vous charmer dès les premiers instants de votre visite. Pour des vacances reposantes, paisibles et charmantes, nous vous offrons des chalets en bordure du fleuve ou des pavillons donnant sur les grands jardins. La tranquillité, le bruit des vagues et la romance sont à l'honneur !

PURE VILLÉGIATURE

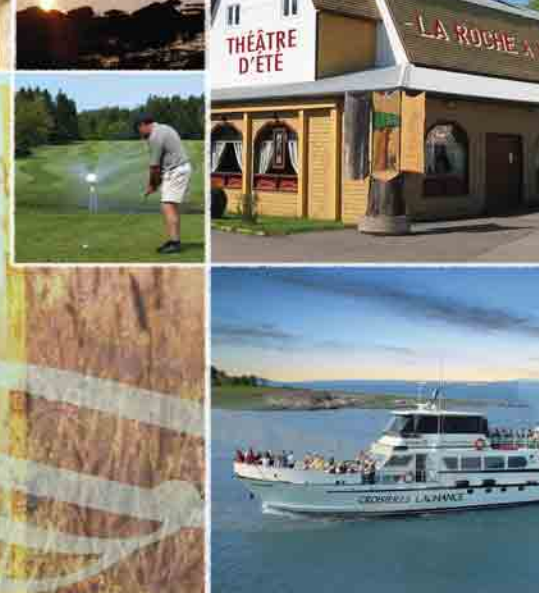
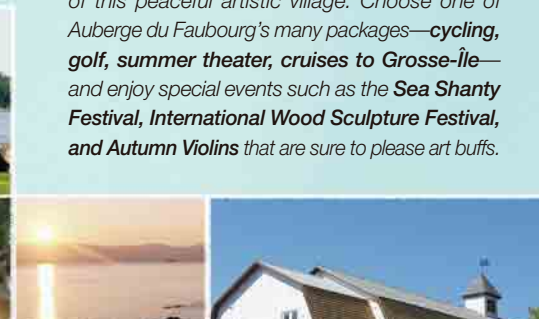
LE CONFORT INCOMPARABLE AU CŒUR DE SAINT-JEAN-PORT-JOLI...

L'Auberge du Faubourg est une véritable porte ouverte sur les richesses de ce paisible village où l'art est animé. Jouissez de la multitude de forfaits que vous offre l'Auberge du Faubourg : **vélo, golf, théâtre d'été, croisière à la Grosse-Île** et événements spéciaux, tels la **Fête des Chants de Marins, l'International de la sculpture** et les **Violons d'automne** qui sauront plaire aux passionnés des arts.

THE ULTIMATE RESORT

UNRIVALLED COMFORT AT THE HEART OF SAINT-JEAN-PORT-JOLI...

Auberge du Faubourg opens the door to the riches of this peaceful artistic village. Choose one of Auberge du Faubourg's many packages—**cycling, golf, summer theater, cruises to Grosse-Île**—and enjoy special events such as the **Sea Shanty Festival, International Wood Sculpture Festival, and Autumn Violins** that are sure to please art buffs.

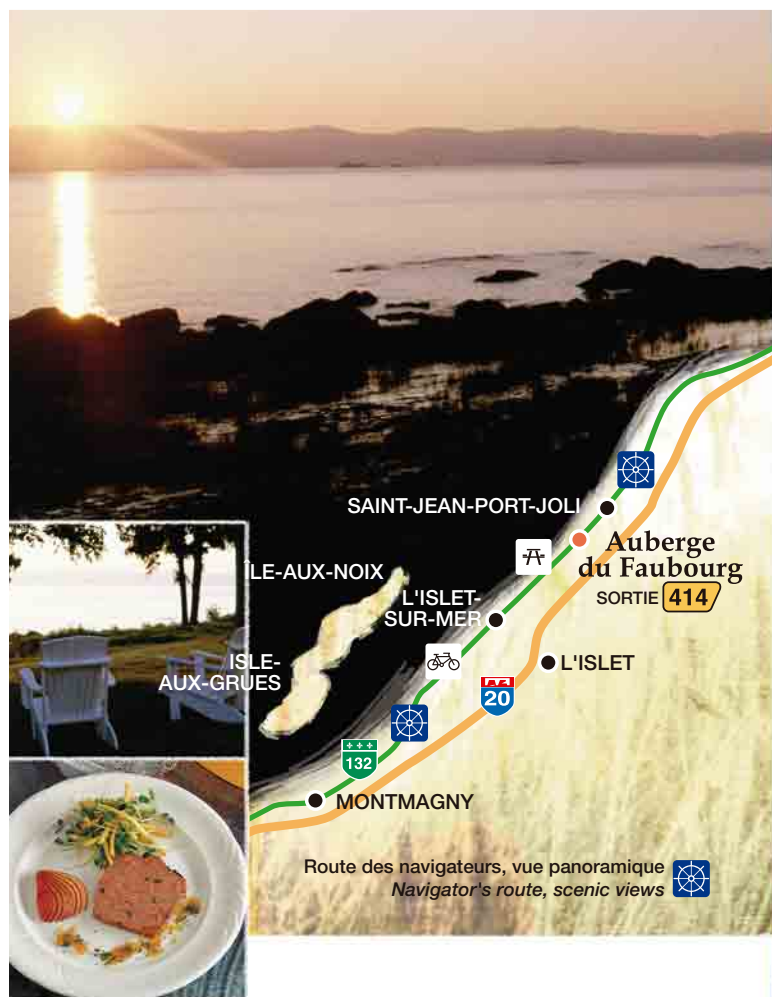


UNE EXPÉRIENCE DE DÉTENTE
UNIQUE ET APAISANTE
A UNIQUELY SOOTHING EXPERIENCE

AT THE WATER'S EDGE,
AUBERGE DU FAUBOURG LOOKS OUT OVER
THE MAGNIFICENT ST. LAWRENCE, WHICH
STRETCHES AS FAR AS THE EYE CAN SEE.

Fall under its spell in the twinkling of an eye. Relax and enjoy a peaceful and charming vacation in one of our **riverside cottages or pavilions overlooking the gardens**. Unwind in a tranquil setting where romance and the gentle sound of the waves take centerstage.

RELAX BY THE RIVER



RÉCEPTION CHAMPÊTRE

Les installations de l'Auberge du Faubourg jouent un rôle essentiel pour assurer le succès dans l'organisation de vos différentes activités. Que ce soit pour des **réunions d'affaires, des mariages, des réceptions, des anniversaires**, nos installations spacieuses, accueillantes et chaleureuses répondront à tous vos critères de qualité si élevés soient-ils. Mettez toutes les chances de réussite de votre côté pour que votre événement soit mémorable et unique !

COUNTRY WELCOME

The spacious and welcoming Auberge du Faubourg facilities play a key role in the success of any **business meeting, wedding, reception, or anniversary celebration**. Our site will meet to your expectations, however high. Put the odds on your side for a truly memorable and unique event!



DIVIN TERROIR

LES PRODUITS ET LES SAVEURS DU TERROIR LOCAL NE MANQUERONT PAS DE SÉDUIRE VOS PAPILLES...

Notre réputé chef **Pascal Androdias** s'est inspiré des beautés de la nature pour vous offrir une cuisine colorée et raffinée. Une gastronomie fine et une table réinventée vous attendent. Venez découvrir ce que l'art culinaire permet de concocter. De vrais chefs-d'œuvre !



LOCAL PRODUCE

MOUTHWATERING LOCAL PRODUCTS AND FLAVORS WILL PLEASE THE MOST DISCRIMINATING PALATES.

Renowned chef **Pascal Androdias** draws inspiration from the beauty of the natural world to serve up colorful and sophisticated cuisine. Reinvented fine dining awaits! Discover the culinary masterpieces we have cooked up just for you!



PARFUM DE MER DÉTENTE FINE CUISINE

PARFUM DE MER RELAXATION FINE DINING



280, rue de Gaspé Ouest, route 132
Saint-Jean-Port-Joli (Québec) G0R 3G0

Téléphone : (418) 598-6455
Télécopieur : (418) 598-3302

1 800 463-7045
aubergedufaubourg.com



1 800 463-7045
aubergedufaubourg.com